

Zmluva o výpožičke č. MsP/24/00015-OP

uzavretá podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení
neskorších predpisov

-

Požičiavateľ : **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Mestská polícia hlavného mesta SR Bratislavy
Gunduličova 10
811 05 Bratislava
IČO: 00 603 481
osoba oprávnená na podpísanie zmluvy v zmysle Podpisového
poriadku hlavného mesta SR Bratislavy Mgr. Miroslav Antal,
náčelník mestskej polície.

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ: **Komunálny podnik Bratislavy, skrátene KPB**
Technická 4312/6
821 04 Bratislava – mestská časť Ružinov
IČO: 54 656 885
v zast.: Mgr. Ing. Robert Molnár, riaditeľ

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“) uzatvárajú túto zmluvu
o výpožičke (ďalej len „zmluva“):

Článok I.

Predmet zmluvy a predmet výpožičky

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností medzi zmluvnými stranami v súvislosti s výpožičkou hnutelnej veci bližšie špecifikovanej v odseku 2. tohto článku (ďalej len „predmet výpožičky“).
2. Predmetom výpožičky je hnutelná vec vo vlastníctve vypožičiavateľa, a to 4 kusy osobných motorových vozidiel:

1ks osobné motorové vozidlo značky: ŠKODA ROOMSTER 1.4/OEV:
SD265857/EČV: BAXA894 /VIN: TMBLC25J295015987/rok výroby: 2008/km:
371533/farba: BIELA/TK platnosť: 21.06.2024/ EK platnosť: 21.06.2024/ stav
vozidla: značne opotrebované / cena podľa ZP: 493,00EUR/ zostatok PHM
v palivovej nádrži: 30 litrov za 48,30EUR

1ks osobné motorové vozidlo značky: ŠKODA ROOMSTER 1.4/OEV: SD265876/EČV: BAXB441 /VIN: TMBLC25J395016047/rok výroby: 2008/km: 350174/farba: BIELA/TK platnosť: 24.06.2024/ EK platnosť: 24.06.2024/ stav vozidla: značne opotrebované / cena podľa ZP: 367,00EUR/ zostatok PHM v palivovej nádrži: 30 litrov za 47,10EUR

1ks osobné motorové vozidlo značky: FIAT DOBLO CARGO COMBI 1.4 8Q/OEV: Časť I: DND07307 a Časť II: TB294416 - obe osvedčenia odobraté orgánom Policajného zboru do 06.09.2024/EČV: BA870XL /VIN: ZFA22300005705600/rok výroby: 2009/km: 139350/farba: BIELA/TK platnosť: 27.09.2023/ EK platnosť: 27.09.2023/ stav vozidla: značne opotrebované / cena podľa ZP: 1 588,00EUR/ zostatok PHM v palivovej nádrži: 45 litrov za 76,59EUR

1ks osobné motorové vozidlo značky: FIAT DOBLO CARGO COMBI 1.4 8Q/OEV: Časť I: DNW07306 a Časť II: TB294417 - obe osvedčenia odobraté orgánom Policajného zboru do 06.09.2024/EČV: BA560XN /VIN: ZFA22300005704656/rok výroby: 2009/km: 151753/farba: BIELA/TK platnosť: 29.09.2023/ EK platnosť: 29.09.2023/ stav vozidla: značne opotrebované / cena podľa ZP: 1 428,00EUR/ zostatok PHM v palivovej nádrži: 57 litrov za 95,59EUR

3. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky do bezplatného užívania za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Článok II.

Účel a doba výpožičky

1. Účelom tejto zmluvy je bezodplatné vypožičanie predmetu výpožičky pre potreby vypožičiavateľa.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že predmet výpožičky bude v čase vypožičania využívať výlučne na dohodnutý účel.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.05.2025.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ je povinný oboznámiť vypožičiavateľa s faktickým stavom predmetu výpožičky a odovzdať mu predmet výpožičky v stave spôsobilom k obvyklému užívaniu. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky v čase vypožičania udržiavať v tomto stave.
2. Požičiavateľ je povinný odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky na základe konkrétného Protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „protokol“).
3. Požičiavateľ nie je povinný v prípade nefunkčnosti predmetu výpožičky zabezpečiť nový predmet výpožičky.
4. Požičiavateľ je oprávnený požadovať vrátenie predmetu výpožičky, ak pominul dôvod jeho užívania na účely, pre ktoré bol vypožičaný alebo, ak je používaný v rozpore s účelom tejto zmluvy.

5. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretím osobám.
6. Vypožičiavateľ je povinný počas trvania výpožičky postupovať s náležitou starostlivosťou a na vlastné náklady vykonať opravy a úpravy tak, aby mohol predmet výpožičky riadne užívať.
7. Vypožičiavateľ je povinný podrobiť motorové vozidlá na vlastné náklady pravidelným technickým prehliadkam, pravidelnej technickej kontrole a emisnej kontrole v lehotách podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, ako aj ďalším potrebným technickým prehliadkam, kontrolám a poplatkom tak, aby mohol predmet nájmu riadne užívať.
8. Akékoľvek náklady na prevádzku predmetu výpožičky znáša výlučne vypožičiavateľ. V prípade, ak počas doby výpožičky bude požičiavateľovi fakturovaná alebo inak doručená akákoľvek platba za predmet výpožičky, tak požičiavateľ je oprávnený túto platbu účtovať vypožičiavateľovi a ten je povinný ju požičiavateľovi uhradiť do 15 dní odo dňa doručenia vypožičiavateľovi. Rovnako je Vypožičiavateľ povinný zaplatiť všetky pokuty, príp. iné platby, ktoré vznikli počas doby výpožičania a vzťahujú sa k predmetu výpožičky.
9. Vypožičiavateľ je povinný preplatiť požičiavateľovi všetky účelne vynaložené náklady potrebné na odovzdanie predmetu výpožičky vypožičiavateľovi, aj keď vznikli pred podpisom tejto zmluvy.
10. Kópie dokladov o platbách, kópie protokolov zo servisných prehliadok, kópie protokolov z technických kontrol a emisných kontrol, ako aj kópie všetkých účelne vynaložených nákladov, poplatkov, príp. pokút bude vypožičiavateľ priebežne mailom zasielať po ich úhrade kontaktnej osobe požičiavateľa podľa článku V odsek 5 zmluvy.
11. Vypožičiavateľ je oprávnený a povinný užívať predmet výpožičky v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a s ustanoveniami Občianskeho zákonníka, je povinný zabezpečiť ochranu predmetu výpožičky tak, aby nedošlo k poškodeniu, odcudzeniu alebo k zničeniu predmetu výpožičky.
12. Požičiavateľ počas doby výpožičky nevykonáva žiadne opravy a ani servisné zásahy na predmete výpožičky a neznáša žiadne ďalšie náklady v súvislosti s prevádzkou predmetu výpožičky vypožičiavateľom.
13. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré na predmete výpožičky vznikli jeho zavinením alebo zavinením tretích osôb.
14. Požičiavateľ a vypožičiavateľ sú vzájomne povinní si bezodkladne písomne oznámiť každú zmenu údajov alebo skutočností, týkajúcich sa tejto zmluvy.

Článok IV. Skončenie zmluvy

1. Táto zmluva končí uplynutím dohodnutej doby podľa č. 2 ods. 3 zmluvy.
2. Túto zmluvu možno ukončiť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán
 - b) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je 1 (jeden) mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená; výpožička končí uplynutím výpovednej lehoty

- c) jednostranným písomným odstúpením ktorejkoľvek zo zmluvných strán pri podstatnom porušení tejto zmluvy (užívanie predmetu výpožičky v rozpore so zmluvou, odovzdanie predmetu výpožičky v stave nespôsobilom k obvyklému užívaniu; prenechanie predmetu výpožičky do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretím osobám, a vykonanie úprav na predmete zmluvy bez súhlasu požičiavateľa). Odstúpenie od zmluvy je účinné jeho doručením vypožičiavateľovi; odstúpením od zmluvy nezaniká právo ani povinnosť vysporiadania záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy ku dňu ukončenia zmluvy.
 - d) doručením výzvy na vrátenie predmetu výpožičky podľa článku III. bod 4 tejto zmluvy
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi:
- a) len čo ho nebude potrebovať, alebo prestane existovať dôvod a účel výpožičky,
 - b) v prípade, že bude užívať predmet výpožičky v rozpore s dojednaným účelom výpožičky,
 - c) po dohode oboch zmluvných strán,
 - d) po uplynutí výpovednej doby na základe písomnej výpovede,
 - e) ukončením platnosti zmluvy.
4. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a to ku dňu, v ktorom dôjde k uplynutiu jednotlivých termínov výpožičky podľa protokolov alebo k skončeniu výpožičky. Zmluvné strany následne podpíšu Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy.

Článok V. Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti podľa tejto Zmluvy je možné doručovať poštou, osobne, elektronicky.
2. Pre doručovanie sa použijú adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomnosti na základe tejto zmluvy sa zmluvná strana zaväzuje o tejto zmene bezodkladne, najneskôr však do 3 (troch) pracovných dní odkedy zmena nastala, písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, riadne oznámená druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa na účely tejto zmluvy považuje za doručení dňom jej prevzatia zmluvnou stranou, ktorej je adresovaná alebo dňom odmietnutia jej prevzatia zmluvnou stranou, ktorej je adresovaná alebo uplynutím úložnej lehoty na pošte, a to aj v prípade, že sa adresát o uložení zásielky nedozvedel.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade elektronickej komunikácie prostredníctvom e-mailových adries uvedených v tejto zmluve, sa písomnosť považuje za doručení:
 - a) okamihom prevzatia v prípade, že prevzatie druhá strana potvrdí, alebo
 - b) nasledujúci pracovný deň po jej odoslaní, ak druhá zmluvná strana prevzatie písomnosti nepotvrdila.
5. Kontaktnými osobami na účel komunikácie pri plnení tejto zmluvy sú:

Za požičiavateľa: Mgr. Tomáš Lackovič, vedúci dopravy Komunálneho podniku Bratislavy, skrátené KPB, tomas.lackovic@kp.bratislava.sk

Za vypožičiavateľa: Ing. Artur Kottner, PhD. MBA, vedúci oddelenia prevádzkovo – technického Mestskej polície hlavného mesta Bratislavy, artur.kottner@mp.bratislava.sk

Článok VI. Prechodné a Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy medzi požičiavateľom a vypožičiavateľom, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa spravujú ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Ustanovenia tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len na základe dohody zmluvných strán, a to formou písomných a číslovaných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
3. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č.1 - Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy, ktorý strany podpíšu vždy v prípade potreby výpožičky, pričom v protokole určia dobu výpožičky podľa aktuálnych potrieb vypožičiavateľa.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vypožičiavateľ a dva požičiavateľ.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky.

V Bratislave dňa 14.06.2024

V Bratislave dňa 12.06.2024

.....
Mgr. Miroslav Antal, v.r.
Za požičiavateľa

.....
Mgr. Ing. Robert Molnár, v.r.
Za vypožičiavateľa

Príloha č. 1

PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ PREDMETU VÝPOŽIČKY

Odovzdávajúci: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Mestská polícia hlavného mesta SR Bratislavy
Gunduličova 10
811 05 Bratislava
IČO: 00 603 481
osoba oprávnená na prevzatie: Ing. Artur Kottner, PhD. MBA, vedúci
oddelenia prevádzkovo – technického Mestskej polície hlavného
mesta Bratislavy, artur.kottner@mp.bratislava.sk

.....

Preberajúci: **Komunálny podnik Bratislavy, skratene KPB**
Technická 4312/6
821 04 Bratislava – mestská časť Ružinov
v zast.: Mgr. Ing. Robert Molnár, riaditeľ
IČO: 54 656 885
osoba oprávnená na odovzdanie: Mgr. Tomáš Lackovič, vedúci
dopravy Komunálneho podniku Bratislavy, skratene KPB,
tomas.lackovic@kp.bratislava.sk

dňa..... prišlo k odovzdaniu a prevzatíu predmetu výpožičky Zmluvy o výpožičke č.
MsP/24/00015-OP, ktorým je

1ks, osobné motorové vozidlo/značka/ EČV/VIN: rok výroby,/farba,
1ks, osobné motorové vozidlo/značka/ EČV/VIN: rok výroby,/farba,
1ks, osobné motorové vozidlo/značka/ EČV/VIN: rok výroby,/farba,
1ks, osobné motorové vozidlo/značka/ EČV/VIN: rok výroby,/farba,

Bližšia špecifikácia:

- Vozidlo s právom prednostnej jazdy, výbava, povinná výbava...

V Bratislave dňa 17.6.2024

.....
Odovzdávajúci subjekt

Ing. Artur Kottner, PhD. MBA, v.r.
vedúci OPT

.....
Preberajúci subjekt

Mgr. Tomáš Lackovič, v.r.
vedúci SVS